Psa

Chapter 26

Burmese Interlinear

Reference: Burmese Judson Bible (1835)

1

Hebrew	Burmese	Strong's
לְדָוִ֙ד	-ဒါဝိဒ်-၏	H1732
שָׁפְטֵ֥נִי	စီရင်တော်မူ	H8199
יְהוָ֗ה	ယဟောဝါ	H3068
כִּֽי־	-အဘယ်ကြောင့်ဆိုသော်	
אֲ֭נִי	ငါ	H0589
בְּתֻמִּ֣י	-၌-သမာဓိ	H8537
הָלַ֑כְתִּי	လျှောက်လှမ်း	H1980
וּבַיהוָ֥ה	-နှင့်-ယဟောဝါ-၌	H3068
בָּ֝טַ֗חְתִּי	ငါ-ယုံကြည်	H0982
לֹ֣א	မ	H3808
אֶמְעָֽד׃	ငါ-ယိမ်းယိုင်	H4571

အိုထာဝရဘုရား၊ အကျွန်ုပ်သည် ဖြောင့်မတ် ခြင်းလမ်းသို့ လိုက်သောကြောင့်၊ အကျွန်ုပ်ဘက်၌ တရား စီရင်တော်မူပါ။ အကျွန်ုပ်သည် ထာဝရဘုရားကို ခိုလုံ၍၊ ရွှေ့လျော့ခြင်းနှင့် ကင်းလွတ်ပါလိမ့်မည်။

2

Hebrew	Burmese	Strong's
בְּחָנֵ֣נִי	စမ်းသပ်တော်မူ	H0974
יְהוָ֣ה	ယဟောဝါ	H3068
וְנַסֵּ֑נִי	-နှင့်-ငါ-ကို-စုံစမ်းတော်မူ	H5254
צרופה	(စစ်ဆေး)	H6884
]צָרְפָ֥ה[	စစ်ဆေးတော်မူ	H6884
)כִלְיוֹתַ֣י(	ငါ-၏-ကျောက်ကပ်	H3629
וְלִבִּֽי׃	-နှင့်-ငါ-၏-နှလုံး	

အိုထာဝရဘုရား၊ အကျွန်ုပ်ကို စစ်ဆေးစုံစမ်း၍၊ နှလုံး ကျောက်ကပ်ကို ဆေးကြောတော်မူပါ။

3

Hebrew	Burmese	Strong's
כִּֽי־	-အဘယ်ကြောင့်ဆိုသော်	
חַ֭סְדְּךָ	ကိုယ်တော်-၏-ကရုဏာ	
לְנֶ֣גֶד	-ရှေ့-၌	H5048
עֵינָ֑י	ငါ-၏-မျက်စိ	
וְ֝הִתְהַלַּ֗כְתִּי	-နှင့်-ငါ-လျှောက်လှမ်း	H1980
בַּאֲמִתֶּֽךָ׃	-ကိုယ်တော်-၏-သမ္မာတရား-၌	H0571

အကျွန်ုပ်သည် မတော်တာကျေးဇူးတော်ကို မျက် မှောက်ပြု၍၊ သစ္စာတရားတော်နှင့်အညီ ကျင့်ပါ၏။

4

Hebrew	Burmese	Strong's
לֹֽא־	မ	H3808
יָ֭שַׁבְתִּי	ငါ-ထိုင်	H3427
עִם־	-နှင့်	
מְתֵי־	လူ-	H4962
שָׁ֑וְא	အချည်းနှီး	H7723
וְעִ֥ם	-နှင့်-နှင့်	
נַ֝עֲלָמִ֗ים	-ထို-ဖုံးကွယ်သူ	H5956
לֹ֣א	မ	H3808
אָבֽוֹא׃	ငါ-ဝင်	H0935

လျှပ်ပေါ်သော လူတို့နှင့်အတူ မထိုင်ပါ။ လျှို့ဝှက်သော လူစုထဲတို့ မဝင်ပါ။

5

Hebrew	Burmese	Strong's
שָׂ֭נֵאתִי	ငါ-မုန်း	H8130
קְהַ֣ל	စုဝေးခြင်း	H6951
מְרֵעִ֑ים	-ထို-မကောင်းသောသူ	
וְעִם־	-နှင့်-နှင့်	
רְ֝שָׁעִ֗ים	-ထို-ဆိုးသောသူ	H7563
לֹ֣א	မ	H3808
אֵשֵֽׁב׃	ငါ-ထိုင်	H3427

မတရားသောသူတို့၏ စည်းဝေးခြင်းကို မုန်းပါ ၏။ ဆိုးသွမ်းသော သူတို့နှင့်အတူ မထိုင်ပါ။

6

אֶרְחַ֣ץ	בְּנִקָּי֣וֹן	כַּפָּ֑י	וַאֲסֹבְבָ֖ה	אֶת־	מִזְבַּחֲךָ֣	יְהוָֽה׃
ငါ-ဆေးကြော	-၌-သန့်ရှင်းခြင်း	ငါ-၏-လက်ဝါး	-နှင့်-ငါ-ပတ်ဝန်းကျင်လှည့်	-ကို	ကိုယ်တော်-၏-ယဇ်ပလ္လင်	ယဟောဝါ
H7364		H3709	H5437	H0853	H4196	H3068

ကျေးဇူးတော်ကို ချီးမွမ်းသောအသံနှင့် မကြွေးကြော်ဆို၍၊

7

לַ֭שְׁמִעַ	בְּק֣וֹל	תּוֹדָ֑ה	וּ֝לְסַפֵּ֗ר	כָּל־	נִפְלְאוֹתֶֽיךָ׃
-သို့-ကြား	-၌-အသံ	ကျေးဇူးတော်ချီးမွမ်း	-နှင့်-ပြော	အလုံး-စုံ-သော	ကိုယ်တော်-၏-အံ့သြဖွယ်
H8085		H8426		H3605	H6381

အံ့သြဘွယ်သော အမှုတော်အလုံးစုံတို့ကို ကြား ပြောခြင်းငှါ၊ အကျွန်ုပ်သည် ကိုယ်လက်ကို အပြစ် ကင်းခြင်းနှင့်ဆေး၍၊
ယဇ်ပလ္လင်တော်ကို ဝန်းရံလျက် နပေါသည်၊ ထာဝရဘုရား။

8

יְֽהוָ֗ה	אָ֭הַבְתִּי	מְע֣וֹן	בֵּיתֶ֑ךָ	וּ֝מְק֗וֹם	מִשְׁכַּ֥ן	כְּבוֹדֶֽךָ׃
ယဟောဝါ	ငါ-ချစ်	နေရာ	ကိုယ်တော်-၏-အိမ်	-နှင့်-နေရာ	တဲတော်	ကိုယ်တော်-၏-ဘုန်းအသရေ
H3068	H0157	H4583		H4725	H4908	H3519

အိုထာဝရဘုရား၊ အိမ်တော်သည် အိမ်တော် တည်ရာကိုင်း၊ ဘုန်းတော်ထင်ရှားသော အရပ်ဌာနကို ငင်း အကျွန်ုပ်နှစ်သက်ပါ၏။

9

אַל־	תֶּאֱסֹ֣ף	עִם־	חַטָּאִ֣ים	נַפְשִׁ֑י	וְעִם־	אַנְשֵׁ֖י	דָמִ֣ים	חַיָּֽי׃
မ	စုရုံး	-နှင့်	-ထို-အပြစ်သား	ငါ-၏-ဝိညာဉ်	-နှင့်-နှင့်	လူ	အသွေး	ငါ-၏-အသက်
H0408	H0622		H2400	H5315		H0376	H1818	

ပြစ်မှားသောသူတို့နှင့်အတူ အကျွန်ုပ်၏ ဝိညာဉ် ကိုင်း၊ လူအသက်ကိုသတ်သော သူတို့နှင့်အတူ အကျွန်ုပ် အသက်ကိုင်း
ချုပ်ထားတော်မမူပါနှင့်။

10

אֲשֶׁר־	בִּידֵיהֶ֥ם	זִמָּ֑ה	וִֽ֝ימִינָ֗ם	מָ֣לְאָה	שֹּֽׁחַד׃
-ထို	-၌-သူတို့-၏-လက်	ကံစြည်မှ	-နှင့်-သူတို့-၏-လက်ယာ	ပြည့်	လာဘ်ပေးခြင်း
	H3027	H2154	H3225	H4390	H7810

သူတို့လက်သည် မကောင်းသောအကြံအစည်၌ ကျင်လည်၍၊ သူတို့လက်ျာလက်သည်လည်း တံစိုးနှင့် ပြည့်ဝပါ၏။

11

וַ֭אֲנִי	בְּתֻמִּ֥י	אֵלֵ֗ךְ	פְּדֵ֣נִי	וְחָנֵּֽנִי׃
-နှင့်-ငါ	-၌-သမာဓိ	ငါ-သွား-မည်	ငါ-ကို-ရွေးနှုတ်တော်မူ	-နှင့်-ငါ-ကို-သနားတော်မူ
H0589	H8537	H3212	H6299	

အကျွန်ုပ်မူကား၊ ဖြောင့်မတ်ခြင်း လမ်းသို့ လိုက် ပါ၏။ အကျွန်ုပ်ကို ရွေးနှုတ်၍ ကယ်မသနားတော်မူပါ။

12

רַ֭גְלִי	עָמְדָ֣ה	בְמִישׁ֑וֹר	בְּ֝מַקְהֵלִ֗ים	אֲבָרֵ֥ךְ	יְהוָֽה׃
ငါ-၏-ခြေ	ရပ်	-၌-မြေညီ	-၌-စုဝေးခြင်း	ငါ-ကောင်းချီးပေး-မည်	ယဟောဝါ
H7272	H5975	H4334	H4721	H1288	H3068

အကျွန်ုပ်သည် ညီညွတ်သောအရပ်၌ နေရာ ကျ၍၊ ပရိသတ်အလယ်မှာ ထာဝရဘုရားကို ကောင်းကြီးပေးပါမည်။